

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BERLIN 06465 150619Z  
ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 SS-15 NSC-05 CPR-01 /034 W  
-----063560 150621Z /20

R 141530Z JUL 77  
FM AMEMBASSY BERLIN  
TO SECSTATE WASHDC 5188  
INFO AMEMBASSY BONN  
USMISSION USBERLIN

UNCLAS BERLIN 6465

E.O.11652: NA  
TAGS: PFOR, GE  
SUBJECT: GDR NEWSPAPERS CARRY PRESIDENT'S TELEGRAM  
TO HONECKER

1. NEUES DEUTSCHLAND (ND) AND OTHER GDR NEWSPAPERS  
ON JULY 14 CARRIED PAGE 1 PRESIDNET CARTER'S TELEGRAM TO  
HONECKER EXPRESSING APPRECIATION FOR THE LATTER'S  
CONGRATULATORY MESSAGE ON JULY 4. THE GDR THUS CONTINUES  
ITS CONSISTENT PRACTICE OF GIVING PAGE 1 COVERAGE TO  
ALL OFFICIAL PRESIDENTIAL MESSAGES TO THE GDR.

2. EMBASSY WAS QUERIED JULY 14 BY WELT AM SONNTAG  
REPORTER ON USE OF PHRASE "...DEM VOLK (PEOPLE) DER  
DEUTSCHEN DEMOKRATISHCEN REPUBLIC..." IN THE PRESIDENT'S  
MESSAGE. REPORTER SAID HIS PAPER WOULD BE CRITICAL THIS  
FORMULATION WHICH, IN HIS VIEW, DIFFERENTIATED BETWEEN  
THE TWO GERMANIES. HE VOLUNTEERED SUGGESTION THAT  
INSTEAD OF PEOPLE, WORLD POPULATION (BEVOELKERUNG)  
COULD HAVE BEEN USED WHICH HAS NO POLITICAL  
CONNOTATIONS. WE THINK POINT IS WORTH NOTING. POLANSKY

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** PRESIDENT, NEWSPAPERS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 14-Jul-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977BERLIN06465  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D770252-0251  
**Format:** TEL  
**From:** BERLIN  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t19770759/aaaabyyg.tel  
**Line Count:** 44  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** f02dd76b-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION EUR  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 1  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 04-Jan-2005 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 1866619  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** GDR NEWSPAPERS CARRY PRESIDENT'S TELEGRAM TO HONECKER  
**TAGS:** PFOR, PPDC, GC, US, (CARTER, JIMMY)  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odhc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/f02dd76b-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009